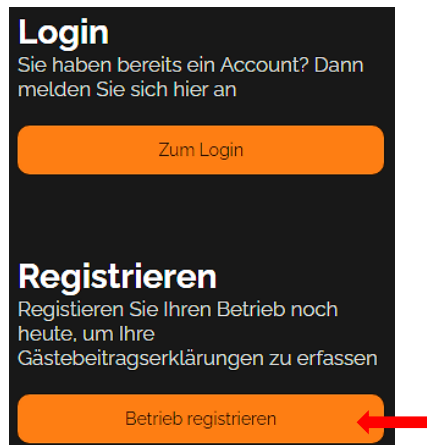


Ihre Registrierung im Bürgerportal „Gästebeitrag.Wittlich.Land“

1. Rufen Sie die Internetseite <https://gaestebeitrag.wittlich.land> auf und klicken Sie auf den Button „Betrieb registrieren“.



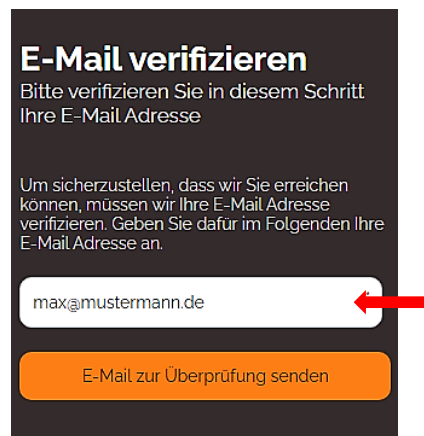
Login
Sie haben bereits ein Account? Dann melden Sie sich hier an

Zum Login

Registrieren
Registrieren Sie Ihren Betrieb noch heute, um Ihre Gästebeitragserklärungen zu erfassen

Betrieb registrieren

2. Bitte geben Sie hier Ihre E-Mail Adresse ein und wählen Sie „E-Mail zur Überprüfung senden“.



E-Mail verifizieren
Bitte verifizieren Sie in diesem Schritt Ihre E-Mail Adresse

Um sicherzustellen, dass wir Sie erreichen können, müssen wir Ihre E-Mail Adresse verifizieren. Geben Sie dafür im Folgenden Ihre E-Mail Adresse an.

max@mustermann.de

E-Mail zur Überprüfung senden

3. Anschließend erhalten Sie eine E-Mail mit einem vierstelligen Verifizierungscode. Tragen Sie diesen in dem dafür vorgesehenen Feld ein.



E-Mail verifizieren
Bitte verifizieren Sie in diesem Schritt Ihre E-Mail Adresse

Um sicherzustellen, dass wir Sie erreichen können, haben wir Ihnen eine E-Mail (max@mustermann.de) zugesendet. Bitte geben Sie den mitgeschickten Code hier ein:

Sie haben keinen Code erhalten?
Neu versuchen

Four empty input fields for the verification code.

4. Geben Sie nun die Daten Ihres Beherbergungsbetriebes ein. Sofern die Anschrift der Betriebsstätte von der Postanschrift der Betriebsinhaberin bzw. des Betriebsinhabers abweicht, klicken Sie auf den Button „abweichende Postanschrift“. Haben Sie die Betriebsdaten vollständig ausgefüllt, gehen Sie auf „Betriebsdaten übermitteln“.

Sollten Sie sich erst zu einem späteren Zeitpunkt (nach dem 01.02.2021) für eine Registrierung in unserem Bürgerportal entscheiden, bitten wir Sie uns telefonisch oder per E-Mail zu kontaktieren. In diesem Fall erhalten Sie von uns einen „Transfer-Code“, den Sie in das dafür vorgesehene Feld eintragen.

The screenshot shows a registration form with two main sections: "Allgemeine Angaben" and "Anschrift".

- Allgemeine Angaben:**
 - Vorname: Max
 - Nachname: Mustermann
 - Name des Unternehmens: Ferienwohnung Mustermann
 - Telefonnummer: 0123456789
 - Abweichende Postanschrift:
- Anschrift:**
 - Straße: Musterstraße
 - Hausnummer: 1
 - Musweiler

On the right side, there is an illustration of a person with a tray and a list of items. Below it, a text prompt asks: "Sie haben einen **Transfer - Code** erhalten? Dann geben Sie diesen hier ein:" followed by a text input field. At the bottom right, there is an orange button labeled "Betriebsdaten übermitteln" with a red arrow pointing to it.

5. Anschließend werden drei weitere Betriebsinformationen abgefragt. Sollte Ihnen Ihr Kassenkonto oder die Erteilung des Sepa-Lastschriftmandates nicht bekannt sein, können Sie die entsprechenden Felder unausgefüllt lassen. Bestätigen Sie Ihre Angaben mit „Informationen speichern“.

The screenshot shows a registration form with three main sections: "Bettenanzahl", "Kassenkonto", and "SEPA - Lastschriftmandat".

- Bettenanzahl:**
 - Bitte geben Sie hier die Gesamtzahl der Betten (Schlafgelegenheiten) an, die zur Beherbergung von Gästen zur Verfügung stehen. Die Anzahl der Betten entspricht der Anzahl der Personen, die bei Normalbelegung gleichzeitig übernachten können. Betten ab 1,40 m Breite zählen als zwei Schlafgelegenheiten. Klappbetten und Schlafsofas, die regulär als Schlafgelegenheit angeboten werden, sind ebenfalls mitzuzählen. Nicht zu berücksichtigen sind behelfsmäßige Schlafgelegenheiten (z. B. Zustellbetten, Kinderbetten), bei deren Benutzung lediglich ein Aufschlag zum Übernachtungspreis berechnet wird.
 - Input field: 10
- Kassenkonto:**
 - Wenn Sie das zuständige Kassenkonto kennen, dann geben Sie dieses bitte im Folgenden an.
 - Input field: Kassenkonto
- SEPA - Lastschriftmandat:**
 - Wenn Sie bereits ein SEPA - Lastschriftmandat erteilt haben, aktivieren Sie bitte diese Einstellung
 -

On the right side, there is an illustration of a building with trees and people. At the bottom right, there is an orange button labeled "Informationen speichern" with a red arrow pointing to it.

6. Legen Sie nun Ihr Passwort fest. Bitte beachten Sie hierbei die Passworrichtlinien. Klicken Sie im Anschluss daran auf den Button „Passwort festlegen“.

Ihr Account wurde erfolgreich angelegt.

The screenshot shows a form titled "Passwort festlegen".

- Bitte wählen Sie im Folgenden ein Passwort
- Ihr neues Passwort:
- Neues Passwort wiederholen:
- Passworrichtlinien:
 - Mindestens eine Ziffer (0 - 9)
 - Mindestens ein Großbuchstabe
 - Mindestens ein Kleinbuchstabe
 - Mindestens 8 Zeichen lang
 - Passwörter stimmen überein

At the bottom, there is a grey button labeled "Passwort festlegen" with a red arrow pointing to it.